

Реєстрація організації отримання ідентифікаційного коду (PIC Code)

Покроковий посібник



м.Київ - 2014

Європейська Комісія має електронний реєстр грантоодержувачів, які беруть участь в європейських наукових, інноваційних, освітніх і культурних програмах. Цей реєстр дозволяє оперативно використовувати дані про грантоодержувача та уникнути численних запитів однакової інформації.

Якщо ви маєте намір брати участь у подачі проектної пропозиції, ваша організація повинна бути зареєстрована і мати **9-значний** ідентифікаційний код (PIC Code), що є унікальним і буде використаним Європейською Комісією у будь-яких операціях з вашою організацією.

Організація реєструється лише одного разу, тобто перед початком усіх дій потрібно впевнитись, чи не є ваша організація вже зареєстрованою.

Далі надається покроковий шлях реєстрації і способу дізнатися, чи вже проходила організація процедуру реєстрації.

Насамперед, потрібно вийти на Портал для учасників Горизонт 2020 за адресою

<u>http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/</u>. На цій сторінці обираєте розділ Ноw to participate (Умови участі).



На сторінці, яка відкриється, зліва потрібно обрати розділ Beneficiary Register (Реєстрація грантоодержувача).



Для того, щоб перевірити, чи має організація PIC-код потрібно натиснути Search (Пошук).

HOME	FUNDING OPPO	RTUNITIES	HOW TO PARTICIPATE	EXPERTS	SUPPORT 🔻						
H2O2O Online Monual		Benefi	Beneficiary Register H2020 ONLINE MANUA								
Reference Docume	ents										
Beneficiary Register		The (The Commission has an online register of the beneficiaries participating in the EU research and innovation or								
Financial Capacity	Self-Check	data	equication, audiovisual and cultural programmes. This allows consistent handling of the beneficiaries' official data and avoids multiple requests for the same information.								
SME Participation		If you Parti refere	u want to participate in a pro cipant Identification Code (F ence by the Commission in a	ject proposal, PIC) that is th ny interaction	your organisatio e unique identifie s.	on needs to be registered and have a 9-digit er of your organisation and will be used as a					
		Is your organisation already registered? Search PIC									
		As you n	ave to register your organis:	ation only one	search	st ir it nas aiready been registered.					

If you did not find your organisation in the register, you can start its registration below.

Відкриється віконце, у якому потрібно ввести назву вашої організації, країну, місто, номер платника податку (VAT code), адресу веб-сторінки та ввести набір цифр, що надається на сторінці. Після цього натискаєте Search для пошуку або Clear для очищення пошукових граф.

organisation Sear	ch - Research Participant Portal	
	ec.eur	opa.eu
Search a registered org	anisation and PIC	
In order to find if an organisation significant part of it (e.g. Acme	Is already registered and has a PIC, use this search option. You may enter an organisation name o University) or a VAT number.	ra
Search Term	Fill the search term	
Country of Registration	Select the country	
City	Fill the city	
VAT	Fill the VAT	
Web Site	Fill the website	
	e.g. www.myorg.com	
(e4hdn	
Captcha code	Fill the captcha	
	SEARCH CLEAR	

Якщо пошук видав відсутність зареєстрованої організації, слід перевірити, чи вірно введено назву і податковий номер. Якщо ж і далі пошук не дав результатів, це означає, що організація не проходила процедуру реєстрації.

Особа, яка реєструватиме свою організацію, повинна бути зареєстрованою на Порталі для учасників. Реєстрація організації потребує певних юридичних даних, тому наявність потрібних юридичних документів повинна бути завчасно продумана. Перелік всієї необхідної документації можна подивитись у Посібнику користувача за адресою:

http://ec.europa.eu/research/participants/data/support/manual/urf.pdf (документ у форматі pdf).

На сторінці Beneficiary Register слід натиснути Register Organisation (Реєстрація Організації).



You can quit the registration process at any time; the data entered can be saved as a draft and you may continue your registration at a later time. Save the already entered data by clicking on the Save draft button at the bottom of the registration tool before you quit it.

Відкриється сторінка Європейської служби ідентифікації, через яку потрібно зайти на сторінку реєстрації. Для цього потрібно обрати розділ External (що означає, що ви не є працівником будь-якого європейського агентства чи жителем ЄС).



Якщо у вас виникли запитання про вибір категорії, можна відкрити Довідку (I don't know?). Після цього відкриється форма для входу на сайт, через власний акаунт, використовуючи логін і пароль.



Після введення логіна і пароля відкриється покрокова форма реєстрації організації. Заповнення всіх необхідних граф займає максимум 5-10 хвилин. На першій сторінці потрібно вписати назву організації, обрати країну, надати адресу веб-сайту (якщо наявний) та відповісти ТАК/НІ у графах про номер платника податку, реєстраційний номер. Назва може містити до 240 друкованих знаків, друкувати потрібно англійською мовою або вписати фонетичне звучання назви латинськими літерами. Після заповнення обов'язково натиснути Next (Далі), що переведе вас на наступну сторінку для заповнення.

Welcome What is the Legal Name of your organisation? What is the Country of registration? Does your organisation have a Value		10101010101 Ukraine		_
Welcome What is the Legal Name of your organisation? What is the Country of registration? Does your organisation have a Value		1010101010101 Ukraine		
What is the Legal Name of your organisation? What is the Country of registration? Does your organisation have a Value		10101010101 Ukraine	\geq	
Added Tax (VAT) number? Does it have a Business Registration Number? Does it have a website?	Ves No	UA www.1010101	lua	
n s s y na	Number? Does it have a website?	Number? Does it have a website?	Number? Does it have a website? Yes INO	Number? Does it have a website? Ves No Ves No Ves No Ves No Ves No

Одна особа може зареєструвати декілька організацій, тому потрібно уважно надавати всю інформацію, яка надалі буде стосуватися виключно наданого PIC-коду. У зв'язку з цим, у першій графі другої сторінки потрібно зазначити, чи ви реєструєте іншу організацію, відмінну від тієї, що зазначена у контактних даних вашого акаунту. Також потрібно вказати чи є організація юридичною особою/фізичною особою, державною/неурядовою/неприбутковою установою. Потрібно також вписати коротку назву організації (до 40 друкованих знаків), номер/дату/орган/країну реєстрації, країну, в якій організація знаходиться, юридичну назву і офіційну мову. В кінці об'язково натискаєте Next для переходу на наступну сторінку або Save Draft (Зберегти сторінку), що дозволить зберегти дані, не продовжуючи реєстрацію наразі. Реєстрацію можна продовжити іншим разом з цього ж місця.

WELCOME	ORGANISATION	ADDRESS	CONTACT	PROGRAMME	SUBMIT	DONE				
0			_							
Organisation	data	Enter information about your organisation								
Please enter the require	d data for the	Are you registering on behalf of								
organisation you are registering.		another organisation?	other organisation?							
14		Is the organisation a Legal Person?	Yes o No.	, l'm a natural person.						
omanisation, click 'Yes'	on the respective	ls it a pop-profit organisation?	o Ves 🔳 No							
prompt at the top of the	page. In this case.	is it a non-profit organisation:								
the Participant Identifica	tion Code (PIC) that	ls it a public body?	OYes 🖲 No							
is assigned at the end o	of the registration									
process will be associat	ed with that other	ls it a NGO?	OYes 💿 No							
organisation, so please	provide contact data									
that is relevant to that e Contact Person who will	entity, including a	Business Name	1010							
provide supporting docu	ments during the	Business Registration Number *								
process of validation of	the data.		1234567890							
		Registration Date *	01-01-2001							
		-	01-01-2001							
		Registration Authority *	Registration (Office						
		Establishment/Registration Country *	Ukraine	-						
		Region/County								
			Ukraine							
		Legal Name *	10101010101	1						
			1010101010							
		Official Language *	Ukrainian	-						
		Close Save Draft Delete Dr	aff Nexts							
		Delete Di	ant NOAL 2							

Третя сторінка реєстрації — юридична адреса. Потрібно вписати поштову адресу (графа CEDEX для українських організацій не потрібна, її слід пропустити), місто, країну, номери телефонів/факс, адресу вебсторінки. В кінці натискаємо Next — для продовження, Back — для повернення на попередню сторінку, Save Draft — для збереження даних і продовження реєстрації в інший час.

WELCOME	ORGANISATION	ADDRESS	CONTACT	PROGRAMME	SUBMIT	DONE
Legal address data		Enter Legal Address i	nformation			
Enter the registered, of the organisation. If you behalf of another organ	fficial legal address of u are registering on hisation, please provide	Address Street Name and Number *	No Street , 11			
the relevant Legal Address information f the other entity.	ress information for	P.O. Box	123			
		Postal Code	123			
		CEDEX (France only)				
		City *	Kyiv			
		Region/County	Ukraine	•		
		Country *	Ukraine	v		
		Phones Main Phone *	+38 044 123-4	45-67		
		Fax	+38 044 123-4	15-67		
		Secondary Phone				
		Internet Address Internet web address / website	www.yourco	mpany.com		
		* Mandatory data				
		Close Save Draft Delete	Draft Cack Ne.	xt >		

Четверта сторінка реєстрації – дані контактної особи. Майте на увазі, що у графі Електронна адреса стандартно подається адреса, через яку ви реєстрували свій акаунт, тому введіть ту електронну адресу, яку вважаєте за необхідне, і через яку будуть проходити всі контакти чи то зі Службою подачі проектної пропозиції, чи то з іншими службами на сайті стосовно організації, яку ви реєструєте. Також на сторінці потрібно вказати ім'я/посаду/стать/юридичну адресу/контактні телефони контактної особи. В кінці натискаєте Next.

WELCOME	ORGANISATION	ADDRESS	CONTACT	PROGRAMME	SUBMIT	DONE
Contact data During this step, you are	e prompted to provide	Enter contact information				_
official contact information communication relating to during the validation proc	on for b your organisation cess and as a future	Title Position in the organisation	Mr.	aner		
participant. The Validation this information to contac designated Contact Perso	n Services will use ct you (or the on) during the	Department				
process of validation of data.	your organisation	Professional E-mail *	123@ukr.ne	et]	
		Gender * Last Name *	Male oFe Name	male		
		First Name *	Name			
		Address Use the existing Legal Person's address? Street Name and Number *	Yes No No Street , 1			
		P.O. Box	12			
		Postal Code	123			
		CEDEX (France only)				
		City *	Kyiv			

Region/County	Please select
Country *	Ukraine
Phones Use the existing Legal Person's phone numbers? Main Phone *	Yes No +380441234567
Fax	
Secondary Phone	
* Mandatory data	
Close Save Draft Delete Draft	< Back

На наступній сторінці ви вже можете отримати PIC-код, натиснувши Finish your registration (Завершення реєстрації) або надати додаткову інформацію про Спеціальну наукову програму.



На першій сторінці заповнення додаткової інформації слід вказати вид організації – неприбуткова, державна, навчальний заклад, дослідницька, велике підприємство, мале/середнє підприємство, натискаючи ТАК/НІ. Кнопкою Next переходимо на наступну сторінку.

LEGAL STATUS	ENTERPRISE	FP7 ICM	PROGRAMME	SUBMIT	DONE
Research	E	Enter the Research legal s	tatus of the organisatio	n	
Please answer the following of about the legal status of your organisation. The information y provide here will determine the questions.	uestions /ou e next	ls it a Non-Profit Organisation? Is it a Public Body?	●Yes O No OYes ● No		
A participant organisation can onl	only be ^k ork ^e	s it a higher or secondary education establishment?	⊙Yes ● No		
Programme if it is a 'Legal Entit Natural Person , or any Legal F	ty' - any Person Is	s it a Research Organisation?	oYes No		
created under the national law place of establishment or under Community or international law	vofits er ^{Is} which	s it a large infrastructure organisation?	oYes 💿 No 🊺		
has a legal personality and wh acting on its name, exercise r	hich may, ^{Is} ights and	s it a Small Medium Enterprise (SME)?	🔿 Yes 🖲 No 🚺		
be subject to obligations.	ls	s it a Civil society organisation?	🛛 Yes 💽 No 🌓		
For Horizon 2020 participation that does not have a legal per under the applicable national is only be accepted as a legal en condition that its representative the capacity to undertake lega obligations on behalf of the en that they offer guarantees for protection of the Union's finan interests equivalent to those o legal persons.	, an entity sonality aw, will ntity on es have l shave tity and the cial ffered by				

На наступній сторінці залишаємо графу Not Applicable for Horizon 2020 (Не використовується у Горизонт 2020), що означає, що метод непрямих витрат у програмі Горизонт 2020 не застосовується. Натискаємо Save and Return (Зберегти і повернутися) і повертаємося на сторінку для завершення реєстрації.

LEGAL STATUS	ENTERPRISE	FI	P7 ICM	PROGRAM	ME	SUBMIT	DONE
Research		nter Research	- Indirect	Cost Method		_	
If you are registering yo for Horizon 2020 partic information is not releva	our organisation	Indirect Costs Metho	d	Not Applicable for Real Indirect Costs	Horizon 2020		
Applicable' value define be left as such and you forward to the next sci	ed by default can u can move reen.			 Simplified Method 			
If you are registering fo	or FP7			O Specific Flat Rate	of 60%		
participation, you can u information tips provide to define the relevant F Method for your organia	ise the d on the screen 197 Indirect Cost sation.			O Standard Flat Rate	•		
		Close 🛛 < Back 🗍 S	Save Draft 🧃	Save and Return			

На сторінці завершення реєстрації натискаємо Finish your Registration. Відкривається загальний огляд всієї введеної інформації. Якщо все вірно, натискаєте Confirm (Підтвердити). Після цього відкриється віконце, де буде вказаний РІС-код вашої організації. На вказану під час реєстрації електронну адресу прийде лист з підтвердженням реєстрації. Усі дані організації можна змінювати у будь-який час, а також завантажувати потрібні документи. Натискаємо Close (Закрити) і виходимо з реєстраційної форми.

WELCOME	STATUS	ORGANISATION	ADDRESS	CONTACT	PROGRAMME	SUBMIT	DONE
Next steps You can now use the	following PIC number to	You have re	gistered the f	ollowing data	for this organisa	ation:	
Identity your organisation in your further communication or interactions with the European Commission and its Agencies. You will receive an email confirming your registration shortly.		– Legal Name Legal Address VAT Business Registratio	1010101010 , No Street, 1234567890 n Number 1234567890	D1 , 11, Kyiv, Ukraine DUA D			
You are now able to modify your organisation's data and upload supporting documents from the My Organisations tab in the Participant Portal.		Research - specific Is it a legal person? Is it a non-profit orga Is it a public body? Indirect Cost Method	information Yes anisation? Yes No				
			PIC	Cnumber: 946	556750		_
			Thank yo	u for using the Particip	ant Portal		
		Print				Close	

УВАГА! РІС-код є одним із основних контактних методів з ЄК, Службою подачі проекних пропозицій, тощо. У разі втрати номеру його можна відновити, якщо скористатися кнопкою Search у розділі Beneficiary Register, як було вказано на початку.

У разі виникнення питань звертайтесь до **Національного інформаційного** центру зі співробітництва з ЄС у сфері науки і технологій



Адреса: офіс 801, вул. Горького 180, Київ, 03680 Телефон: +38 (044) 529 0332 E-mail: <u>post@fp6-nip.kiev.ua</u>

Bef: www.fp7-ncp.kiev.ua